

ด่วนที่สุด

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๓/๒๕๕



กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๑๗/ กันยายน ๒๕๖๒

เรื่อง ขออนุมัติการจัดทำและลงนามร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยिन แห่งที่ ๒

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๓/๑๕๖๑ ลงวันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๖๒
๓. ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยिन แห่งที่ ๒ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๔. สรุปสาระสำคัญของร่างความตกลงฯ

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง ขออนุมัติการจัดทำและลงนามร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยिन แห่งที่ ๒ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายอนุทิน ชาญวีรกูล) กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมา

๑.๑ คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๒ มิถุนายน ๒๕๕๘ อนุมัติให้กรมทางหลวงดำเนินโครงการก่อสร้างทางเลี้ยวเมืองแม่สอ พร้อมสะพานข้ามแม่น้ำเมย แห่งที่ ๒ ภายในกรอบวงเงิน ๓,๕๐๐ ล้านบาท และอนุมัติเงินช่วยเหลือแบบให้เปล่าแก่สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา จำนวน ๑,๐๐๐ ล้านบาท เพื่อใช้ในการดำเนินโครงการ

๑.๒ คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๕๘ อนุมัติการจัดทำและลงนามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการก่อสร้างสะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมของไทย และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการก่อสร้างของเมียนมา ได้ร่วมลงนามความตกลงดังกล่าวเมื่อวันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๕๘ โดยในข้อ ๑๘.๒ ของความตกลงฯ ระบุให้ไทยและเมียนมาจัดทำความตกลงว่าด้วยการบริหารและบำรุงรักษาสะพานให้แล้วเสร็จก่อนการเปิดใช้สะพานฯ

๑.๓ โครงการก่อสร้างสะพานดังกล่าวได้ดำเนินการแล้วเสร็จเมื่อวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๖๒ และทั้งสองฝ่ายได้จัดพิธีฉลองความสำเร็จการก่อสร้างสะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒ เมื่อวันที่ ๑๙ มีนาคม ๒๕๖๒ ณ อำเภอแม่สอด จังหวัดตาก โดยมีนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา) และที่ปรึกษาแห่งรัฐ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา (นางออง ซาน ซู จี) เป็นประธานร่วมในพิธีดังกล่าว

๑.๔ กระทรวงคมนาคมได้มีคำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยกรรมสิทธิ์ การใช้ การบริหาร และการบำรุงรักษาสะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒ ฝ่ายไทย เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๖๑ และคณะกรรมการฯ ของทั้งสองฝ่ายได้ประชุมร่วมกันเมื่อวันที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๖๒ ณ จังหวัดตาก เพื่อพิจารณาร่างความตกลงฯ และมีมติเห็นชอบร่วมกันในสาระของร่างความตกลงดังกล่าว

๑.๕ คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๖๒ อนุมัติการจัดทำและลงนามร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒ และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้แทน เป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย และให้กระทรวงการต่างประเทศออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่ผู้ลงนามฝ่ายไทย

๑.๖ กระทรวงการต่างประเทศได้จัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็มให้แก่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมในขณะนั้น (นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ) สำหรับการลงนามในความตกลงฯ และต่อมา เมื่อวันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๖๒ ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งคณะรัฐมนตรีชุดใหม่ และแต่งตั้งให้นายศักดิ์สยาม ชิดชอบ เป็นรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม กระทรวงคมนาคมจึงได้ขอความอนุเคราะห์ กระทรวงการต่างประเทศในการจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็มให้แก่ นายศักดิ์สยาม ชิดชอบ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม เป็นผู้ลงนามในความตกลงดังกล่าว แทนนายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศมีความเห็นว่า โดยที่เมื่อวันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๖๒ ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งคณะรัฐมนตรีชุดใหม่ และมีการเปลี่ยนแปลงผู้ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมด้วย ดังนั้น กระทรวงคมนาคมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงต้องเสนอเรื่องดังกล่าวเพื่อขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีอีกครั้ง รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๓. ความเร่งด่วน

กระทรวงการต่างประเทศยืนยันมาแจ้งว่า ฝ่ายเมียนมาพร้อมลงนามความตกลงฯ ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๒๐ กันยายน ๒๕๖๒ ที่กรุงเนปีดอ ในช่วงเวลาที่สองฝ่ายสะดวกร่วมกัน จึงมีความจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารดังกล่าวภายในวันที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๖๒

๔. สำคัญและข้อเท็จจริง

ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒ มีสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ กรรณสิทธิสะพาน

กรรณสิทธิในโครงสร้างสะพานของภาคีจะแบ่งกันที่จุดกึ่งกลางของสะพานหลัก (ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน)

๔.๒ เขตแดน

ข้อความทั้งหมดที่ได้ระบุไว้ในความตกลงฉบับนี้ จะไม่กระทบต่อเขตแดนระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ภายใต้สนธิสัญญาเกี่ยวกับเขตแดนระหว่างพื้นดินของราชอาณาจักรสยามและอาณานิคมของอังกฤษบริเวณเทือกเขาตะนาวศรี ลงนามที่กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๘ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๑๑

๔.๓ การบริหารและบำรุงรักษาสะพาน

ทั้งสองฝ่ายจะรับผิดชอบร่วมกันในการบริหาร การบำรุงรักษาสะพาน และการซ่อมแซมสะพานและส่วนประกอบของสะพาน และร่วมกันออกค่าใช้จ่ายในสัดส่วนที่เท่ากัน

๔.๔ การจัดตั้งองค์การบริหารและบำรุงรักษาสะพาน

ทั้งสองฝ่ายตกลงจัดตั้งคณะกรรมการเพื่อการพิจารณารื้อและตกลงวิธีการบริหาร การบำรุงรักษาและการใช้สะพาน และจัดตั้งหน่วยบำรุงรักษาสะพาน เพื่อร่วมมือและประสานงานกันในการบริหาร การบำรุงรักษาและการใช้สะพาน ให้เป็นไปตามระเบียบปฏิบัติและข้อกำหนดที่คณะกรรมการกำหนดไว้

๔.๕ การรักษาความปลอดภัย

คณะกรรมการจะร่วมกันดำเนินมาตรการที่จำเป็นเพื่อคุ้มครองสะพานและส่วนประกอบต่าง ๆ ไม่ให้ถูกทำลาย หรือเสียหาย

๔.๖ การบำรุงรักษาที่เกี่ยวข้องกับตลิ่ง

กรณีที่มีความจำเป็นอย่างยิ่งในการดำเนินการซ่อมบำรุงใด ๆ ซึ่งอาจส่งผลกระทบหรือเกี่ยวข้องกับตลิ่ง คณะกรรมการของทั้งสองฝ่ายจะต้องประสานงานและพิจารณาให้ความเห็นชอบร่วมกันต่อความจำเป็นของการดำเนินการนั้น ๆ อย่างไรก็ตาม คณะกรรมการร่วมจะให้ข้อเสนอแนะทางเทคนิคสำหรับการดำเนินการดังกล่าวเท่านั้นเพื่อประกอบการพิจารณาและขอความเห็นชอบผ่านกลไกของคณะกรรมการเขตแดนร่วมไทย – เมียนมา (Thailand - Myanmar Joint Boundary Committee : JBC)

๔.๗ ค่าผ่านสะพาน

คณะกรรมการจะร่วมกันกำหนดอัตราค่าผ่านสะพาน โดยจะเก็บเพียงครั้งเดียวเมื่อยานพาหนะข้ามจากฝั่งหนึ่งไปอีกฝั่งหนึ่ง ตามอัตราที่กำหนดไว้สำหรับยานพาหนะแต่ละประเภท และอาจจะปรับเปลี่ยนได้เมื่อมีความจำเป็น โดยได้รับความเห็นชอบร่วมกันจากคณะกรรมการของทั้งสองฝ่าย

๔.๘ การปรับปรุงระเบียบการผ่านแดน

ทั้งสองฝ่ายจะกำหนดระเบียบการผ่านแดนให้กระชับ สะดวกและรวดเร็ว โดยให้สอดคล้องกับกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของแต่ละประเทศ

๔.๙ การผ่านสะพานของผู้ที่เกี่ยวข้องกับการบริหารและการบำรุงรักษาสะพาน

สมาชิกของคณะกรรมการ และหน่วยบำรุงรักษาสะพาน รวมถึงลูกจ้างที่ปรึกษา และผู้ที่ได้รับมอบหมาย ตลอดจนยานพาหนะและเครื่องมืออุปกรณ์ของบุคคลดังกล่าว จะได้รับการอนุญาตและการอำนวยความสะดวกในการเข้าไปปฏิบัติหน้าที่ในบริเวณสะพาน ตามแผนงานที่ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงร่วมกัน

๔.๑๐ ระบบการจราจร

การจราจรบนสะพานมิตรภาพไทย – เมียนมา แห่งที่ ๒ ให้เดินรถบนช่องทางขวาของสะพาน โดยมีจุดสลับทิศทางการจราจรอยู่ฝั่งไทย รายละเอียดร่างความตกลงฯ และสรุปสาระสำคัญของร่างความตกลงฯ ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

คณะกรรมการจัดทำร่างความตกลงฯ ในส่วนของฝ่ายไทย ประกอบด้วยผู้แทนจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กระทรวงมหาดไทย กระทรวงการต่างประเทศ กรมศุลกากร สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ซึ่งได้เข้าร่วมการประชุมตามข้อ ๑.๔ ได้ให้ความเห็นชอบในสาระของความตกลงดังกล่าวแล้ว

๖. ความเห็นของกระทรวงคมนาคม

กระทรวงคมนาคมพิจารณาแล้วไม่ขัดข้องต่อร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒ เพื่อให้ทั้งสองประเทศถือปฏิบัติ ในการดำเนินการบริหารและบำรุงรักษาสะพานให้อยู่ในสภาพดี มีประสิทธิภาพสูงสุดต่อการคมนาคมขนส่ง ระหว่างประเทศ และเอื้ออำนวยประโยชน์ซึ่งกันและกัน ดังนั้น สมควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ อนุมัติการจัดทำและลงนามร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการบริหาร การบำรุงรักษา และการใช้ สะพานมิตรภาพ ไทย - เมียนมา ข้ามแม่น้ำเมย/ตองยีน แห่งที่ ๒

๗.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนาม ฝ่ายไทย และมีอำนาจแต่งตั้งคณะกรรมการบริหารและบำรุงรักษาสะพาน (ฝ่ายไทย) ตามนัยข้อ ๔ ของร่างความตกลงดังกล่าว

๗.๓ ให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้แทน สำหรับการลงนามดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายศักดิ์สยาม ชิดชอบ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘, ๐ ๒๓๕๔ ๖๗๐๗

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ dollaya.mot@gmail.com